

A Director

侯

HOU

Hsiao-Hsien

Cute Girls (Lovable You)
Cheerful Wind
The Boys from TENGHUI
A Summer at Grandpa's
Daughter of The ALL

孝賢

レストロク
ハイヴ
レステ

1980 - 1998

1947年4月8日広東省梅県生まれ。翌年家族と共に台湾に移る。早くに両親を失うが、おばあちゃん子で悪戯好き少年であり、ビリヤードが得意で映画と喧嘩に明け暮れる学生時代だった言われている。国立芸術学院映画演劇科卒業後、電算器のセールスマンとして働くが、73年スクリプターとして映画界入り。以後、陳坤厚監督を始め多くの映画に助監督、脚本家として参加する。監督デビューは80年の『ステキな彼女』。『坊やの人形』(83)は、台湾ニューウェーブの幕開きとなり、『風櫃の少年』(83)から『恋恋風塵』(87)へと続いていく(青春4部作)は、ナント三大映画祭をはじめ各地の国際映画祭で作品賞等を受賞した。88年にロッテルダム映画祭が行った特別アンケート「明日をにう世界の映画監督」ではヴェンダース、ジャームッシュに次いで3位に選出される。『悲情城市』(89)はヴェネチア国際映画祭でグランプリを受賞。『戲夢人生』(93/カンヌ国際映画祭審査員賞)『好男好女』(95)、『憂鬱な楽園』(96)と、作品ごとに大胆にそのスタイルを変え、その一挙一動が世界の注目を浴びている。最新作は“Flowers of Shanghai”(『傾城之恋』の張愛玲の原作)。その完成が待たれている。



ホウ・シャオシェン
侯孝賢
Profile



映画監督・侯孝賢の誕生を告げるデビュー作『ステキな彼女』を含む、五作品をニュープリント連続上映!

『ステキな彼女』就是溜溜的地(八二) 『風が踊る』風兒踏踏(八二)
『風櫃の少年』風櫃來的人(八三) 『冬の夏休み』冬の假期(八四)
『ナイルの娘』尼羅河女兒(八七)……………『五ミリ』ニュープリント

【配給】レンズ・ホレーション+ニューウェイブ



侯

孝賢のキャメラは、まばたきしないまま、対象に目を据える。役者達の身体を、そして彼らを取り巻く自然や都市の景観をまるく、くまらえ続ける。長いシヨットの連続は、日常のくだらなさの隅々に入り込みながらも問答無用に官能的で、世界との陶然となるような一体感に満ちている。

侯孝賢の季節は終わらない。

野崎 歎 ○映画評論+フランス文学
store vol.1 (光琳社出版)より



『ステキな彼女』(初公開)

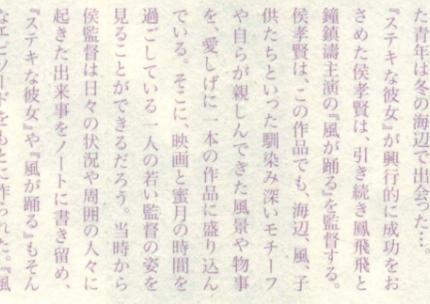
一九八〇年 カラー 一八九分
三五mm シネマスコープ
大有電影公司製作
企画●陳坤厚 脚本●侯孝賢 撮影●陳坤厚 編集●廖慶松
出演●鳳飛飛、鍾鎮濤
歌と光が溢れ、瑞々しく軽やかなユーモアに満ちた侯孝賢、幻のデビュー作。親の決めた結婚に従うことが出来ない財閥の一人娘と破天荒でおおらかな測量技師の恋を描いた。侯孝賢の監督デビューとなった青春ラブコメディ。人気歌手の鳳飛飛と鍾鎮濤の主演。
エンターテインメント作品としても完成度が高く、興行的も成功を取めた。主題歌も主演の二人が歌っている。タイトルバックから始まる軽いギャグの応酬、台詞の端々に散りばめられたユーモア。ここにはまだ、ナ

純粋へと結晶する萌える緑、光と情。

ひとりの映画監督は、どのようなカットからその経歴をスタートさせるのだろうか？

『憂鬱な楽園』(その最新作、Flover of Shanghai)に、一挙一動が世界中の注目を集める侯孝賢。一九八〇年に『ステキな彼女』で監督デビューを果たしてから一九八九年に『悲情城市』でヴェネチア国際映画祭でグランプリを獲得して世界の評価を不動のものとするまでの一〇年間、彼はほぼ一年一本というペースで映画を撮り続けてきた。今回のレトロスペースイベントでは、これまで未公開だったデビュー作『ステキな彼女』(八〇)、第二作『風が踊る』(八二)をはじめ、その独自のスタイルを確立しただけでなく、青春映画の傑作として知られる『風櫃の少年』(八三)、子供たちの世界を豊かな詩情の中に描いた『冬冬の夏休み』(八四)、都会の底に生きる若者達の孤独が悲痛なまでにリアルな『ナイルの娘』(八七)がニュープリントで上映される。ひとりの世界的な映画監督の最初の一〇年。そこには、そのキャリアの中で一度しか訪れることない映画との蜜月の瞬間が、瑞々しい魅力とともに刻みつけられていることだろう。

風、海辺、子供と戯れる二人。愛するものがフィルムに焼きつけられた幸福な恋愛映画。女性カメラマンと交通事故で失明した青年は冬の海辺で出会った。『ステキな彼女』が興行的に成功をおさめた侯孝賢は、引き続き鳳飛飛と鍾鎮濤主演の『風が踊る』を監督する。侯孝賢は、この作品でも、海辺、風、子供たちといった馴染み深いモチーフや自らが親しんできた風景や物事を、愛しげに一本の作品に盛り込んでいる。そこに、映画と蜜月の時間を過ごしている一人の若い監督の姿を見ることが出来るだろう。当時から侯監督は日々の状況や周囲の人々に起きた出来事をノートに書き留め、『ステキな彼女』や『風が踊る』もそんなエピソードをもとに作られた。『風櫃の少年』や『童年往事』が自伝的な作品であることは知られているが、数々の個人的な体験がエンターテインメント作品を作る際にもベースになっているのは興味深い。鳳飛飛と鍾鎮濤の他に、後に『童年往事』で阿孝の母親を圧倒的な存在で演じた梅芳が、侯作品初出演を果たしている。



『ステキな彼女』(初公開)

一九八四年 カラー 一〇一分
三五mm ヴィスタヴィジョン
萬年青影業公司製作
製作●陳坤厚 脚本●朱天文 撮影●陳坤厚 編集●廖慶松
出演●鈕承澤、張世、趙鶴、楊麗音
●一九八四年ナント三大陸映画祭映画大賞受賞
傷つき飛び散った少年時代の心の破片。侯孝賢による「大人は判ってくれない」思春期を迎えた少年達が過ごす無為ではあるが、かけがえのない時間を切なく、鮮やかに描きだした青春映画の傑作。侯孝賢にとって、独自の視点と表現方法を明確にした、ターニング・ポイントともいえる作品である。侯孝賢自身の自伝的要素の強いこの作品に描かれているのは、残酷なほど取り返しのつかない少年時代の様々な出来事である。故郷、風櫃での閉塞感に満ちた日々、都会での若さを持つ余す日々、父親の事故と死。はかなく消えた初恋と少年時代の終わり、ともすれば、センチメンタルなものに成りがちなこのような題材を侯孝賢は、広角レンズを多用し、抒情を排したフィクスの長回しによるカメラによって、信じがたいほどリアルに、そして単に自伝的なのではなく観る者すべての少年時代の

『風櫃の少年』

一九八三年 カラー 一〇一分
三五mm ヴィスタヴィジョン
萬年青影業公司製作
製作●陳坤厚 脚本●朱天文 撮影●陳坤厚 編集●廖慶松
出演●鈕承澤、張世、趙鶴、楊麗音
●一九八四年ナント三大陸映画祭映画大賞受賞
傷つき飛び散った少年時代の心の破片。侯孝賢による「大人は判ってくれない」思春期を迎えた少年達が過ごす無為ではあるが、かけがえのない時間を切なく、鮮やかに描きだした青春映画の傑作。侯孝賢にとって、独自の視点と表現方法を明確にした、ターニング・ポイントともいえる作品である。侯孝賢自身の自伝的要素の強いこの作品に描かれているのは、残酷なほど取り返しのつかない少年時代の様々な出来事である。故郷、風櫃での閉塞感に満ちた日々、都会での若さを持つ余す日々、父親の事故と死。はかなく消えた初恋と少年時代の終わり、ともすれば、センチメンタルなものに成りがちなこのような題材を侯孝賢は、広角レンズを多用し、抒情を排したフィクスの長回しによるカメラによって、信じがたいほどリアルに、そして単に自伝的なのではなく観る者すべての少年時代の



『風が踊る』(初公開)

一九八一年 カラー 一九二分
三五mm シネマスコープ
大有電影公司製作
企画●陳坤厚 脚本●侯孝賢 撮影●陳坤厚 編集●廖慶松
出演●鳳飛飛、鍾鎮濤、梅芳

記憶を刺激して止まない普遍的なものとして描くことに成功している。この作品から小説家の朱天文が、脚本として参加している。



『冬冬の夏休み』

一九八四年 カラー 一〇八分
三五mm ヴィスタヴィジョン
萬年青影業公司製作
原作●朱天文 脚本●朱天文 侯孝賢 撮影●陳坤厚 音楽●楊徳昌 杜篤之
出演●王啓光、顔正國、梅芳、楊徳昌
悲しいくらい美しい緑、かけがえのない時間を掘り取る優しい眼差し。
侯孝賢は、子供たちを信頼し、愛することによってこの傑作を作り上げた。幼い兄妹の田舎での一夏を、鮮やかな緑と青空、川面に反射する光とともに詩情豊かに描き出した作品。『風櫃の少年』、『童年往事』が侯孝賢の『恋恋風塵』が脚本の真念の思い出をベースにしているように、この作品は脚本の朱天文の記憶をベースに、侯孝賢と朱天文が脚本を書いた作品である。実際に、撮影に使われた祖父の家は、朱天文の実際の祖父の家である。そして、何よりもこの作品を語るに欠かせないのは、生き生きとした子供たちの表情だろう。この作品で、侯孝賢は大人たちだけでなく、子供たち一人一人の個性を画くことに成功した。撮影は、デビュー以来コンビが続いている陳坤厚。また『恐怖分子』、『カプルス』の監督であり、侯孝賢と共に台湾ニューウェーブの中心的な存在であった楊徳昌が音楽(選曲を担当し、冬冬の父親役でも出演している)。

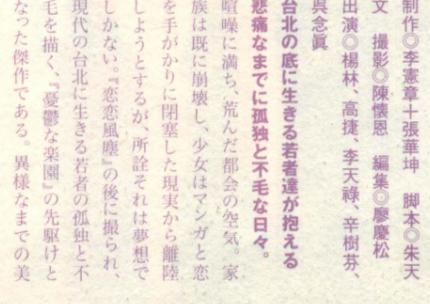
『冬冬の夏休み』

一九八四年 カラー 一〇八分
三五mm ヴィスタヴィジョン
萬年青影業公司製作
原作●朱天文 脚本●朱天文 侯孝賢 撮影●陳坤厚 音楽●楊徳昌 杜篤之
出演●王啓光、顔正國、梅芳、楊徳昌
悲しいくらい美しい緑、かけがえのない時間を掘り取る優しい眼差し。
侯孝賢は、子供たちを信頼し、愛することによってこの傑作を作り上げた。幼い兄妹の田舎での一夏を、鮮やかな緑と青空、川面に反射する光とともに詩情豊かに描き出した作品。『風櫃の少年』、『童年往事』が侯孝賢の『恋恋風塵』が脚本の真念の思い出をベースにしているように、この作品は脚本の朱天文の記憶をベースに、侯孝賢と朱天文が脚本を書いた作品である。実際に、撮影に使われた祖父の家は、朱天文の実際の祖父の家である。そして、何よりもこの作品を語るに欠かせないのは、生き生きとした子供たちの表情だろう。この作品で、侯孝賢は大人たちだけでなく、子供たち一人一人の個性を画くことに成功した。撮影は、デビュー以来コンビが続いている陳坤厚。また『恐怖分子』、『カプルス』の監督であり、侯孝賢と共に台湾ニューウェーブの中心的な存在であった楊徳昌が音楽(選曲を担当し、冬冬の父親役でも出演している)。



『ナイルの娘』

『ナイルの娘』
一九八七年 カラー 一九二分
三五mm シネマスコープ
学甫公司製作
制作●李憲章 張華坤 脚本●朱天文 撮影●陳懷恩 編集●廖慶松
出演●楊林、高捷、李天輝、辛樹芬、吳念真
台北の底に生きる若者達が抱える悲痛なまでに孤独と不毛な日々。喧嘩に満ち、荒んだ都会の空気が、家族は既に崩壊し、少女はマンガと恋を手がかりに閉塞した現実から離陸しようとするが、所詮それは夢想ではない。『恋恋風塵』の後に撮られ、現代の台北に生きる若者の孤独と不毛を描く、『憂鬱な楽園』の先駆けとなった傑作である。異様なまでの美しさを湛えるネオンやディスコの光は特筆すべきだろう。短期間に巨大な経済的繁栄を経験した台北という都市を象徴するものとして横溢するネオンサインを選んだ侯孝賢は、緻密な色彩、光の設計を行い、経済的な成長が引き起こした破壊的な側面、人々の中にある一種の荒涼とした心象風景を、強い人工的な色彩で表現して見せた。



『ナイルの娘』

タイトルにもなった主人公の晴陽が読む漫画『ナイルの娘』は、日本の細木千栄子のマンガ『王家の紋章』の海賊版。主演の楊林は台湾のポップ・シンガー。侯作品には欠かせない李天輝がヒロインの祖父を演じている。

2月7日(土)より連続ロードショー!!

2/7(土)~13(金) 『悲情城市』11:50 『ステキな彼女』2:40 | 4:50 | 7:00
 2/14(土)~20(金) 『戲夢人生』11:50 『風が踊る』2:40 | 4:50 | 7:00 『好男好女』9:00
 2/21(土)~27(金) 『川の流れるに草は青々』12:30 『風櫃の少年』2:40 | 4:50 | 7:00 『憂鬱な楽園』9:00
 2/28(土)~3/6(金) 『冬冬の夏休み』12:30 | 2:40 | 4:50 | 7:00 『HHH:侯孝賢』(オリヴィエ・アサヤス監督作品/ドキュメンタリー)9:00
 3/7(土)~13(金) 『ナイルの娘』12:30 | 2:40 | 4:50 | 7:00 『童年往事』9:00

特別鑑賞券: 1400円(3回券: 3600円) 絶賛発売中! ユーロスペース窓口およびチケットぴあにてお求め下さい。
 当日一般: 1700円 学生: 1400円 会員: 1300円 シニア: 1000円 当日3回券: 4200円 本線作品は1400円均一

ユーロスペース Tel. 03-3461-0211 | 渋谷駅南口下車2分、JTB前さくら通り上がる